

INSPIRATIONS

la réserve

HOTEL, SPA AND VILLAS

RAMATUELLE



01

ÉVASION  
SUR LE SENTIER  
DU LITTORAL

GETAWAY  
ALONG THE  
COASTAL PATH

02

CABOTAGE DANS  
LES CRIQUES

ROAMING  
THE CREEKS

03

SAINT-TROPEZ,  
QUAND UN MYTHE  
DEVIENT RÉALITÉ

SAINT-TROPEZ,  
WHEN A LEGEND  
BECOMES REAL

04

PAMPELONNE,  
THE PLACE TO BE

PAMPELONNE,  
THE PLACE TO BE

05

PORQUEROLLES,  
CAP SUR UNE  
ÎLE IRRÉSISTIBLE

PORQUEROLLES,  
SETTING SAIL FOR AN  
IRRÉSISTIBLE ISLAND

06

SCULPTURES  
CONTEMPORAINES  
& PATRIMOINE  
ARCHITECTURAL

CONTEMPORARY  
SCULPTURES  
& ARCHITECTURE  
HERITAGE

07

VALENSOLE  
ET SES CHAMPS  
DE LAVANDE

VALENSOLE  
AND ITS  
LAVENDER FIELDS

08

LE PLUS GRAND  
CANYON D'EUROPE,  
LES GORGES DU VERDON

THE LARGEST  
CANYON IN EUROPE,  
VERDON GORGES

09

UN CHÂTEAU  
EN PROVENCE

A CHÂTEAU  
IN PROVENCE

10

LE PROGRAMME  
SUR MESURE  
DE VOS ENFANTS

TAILOR-MADE  
PROGRAM FOR  
YOUR KIDS



# 01

## ÉVASION SUR LE SENTIER DU LITTORAL

Au lever du soleil, la mer s'embrase. Spectacle magnifique à admirer depuis le sentier du littoral à quelques pas de votre chambre. En bord de mer, au milieu des vignes ou sur la colline à l'ombre des pins parasol, ce sentier vous plonge dans une nature sauvegardée d'une rare beauté.

### GETAWAY ALONG THE COASTAL PATH

*At sunrise, the sea is ablaze. A magnificent sight to be admired from the coastal path just a few steps from your room. Along the shore, through the vineyards or on the hill in the shade of the umbrella pines, this path immerses you into a beautifully preserved and visually stunning natural setting.*

## 02

### CABOTAGE DANS LES CRIQUES

Entre Le Cap Taillat et le Cap Camarat, la Méditerranée s'offre à vous, sauvage et protégée. Les fonds marins sont exceptionnels et les petites criques adorables. A-vous de choisir la plage confidentielle où vous pourrez savourer votre pique-nique préparé par notre Chef.

### ROAMING THE CREEKS

*Between Cap Taillat and Cap Camarat, the Mediterranean is yours to enjoy in all its wild yet protected splendour. The seabed is exceptional and the little creeks are adorable. It's up to you to choose the insider's secret beach where you can enjoy your picnic prepared by our Chef.*

# 03

## SAINT-TROPEZ, QUAND UN MYTHE DEVIENT RÉALITÉ

Quoi de plus pittoresque que de prendre son café sur le port de Saint-Tropez à moins que vous ne préféreriez le plus discret quartier de la Ponche. Les rues du village s'éveillent, il est temps de s'adonner au shopping ou de parcourir les étales des petits producteurs du marché du samedi et du lundi matin.

### SAINT-TROPEZ, WHEN A LEGEND BECOMES REAL

*What could be more picturesque than having your coffee on the port of Saint-Tropez, unless you prefer the more discreet Ponche district? As the village streets come to life, it is time to go shopping or to browse the stalls of the small producers at the Saturday and Monday morning markets.*

LES INCONTOURNABLES  
MUST-VISIT SPOTS



04

PAMPELONNE, THE PLACE TO BE

A bord de votre minimoke, direction La Réserve à la Plage pour un déjeuner sur la plage mythique de Pampelonne. Après-midi farniente, activités nautiques, baignade... Fin de soirée à bord d'un voilier, d'un hors-bord ou d'une pirogue polynésienne pour une coupe de champagne au coucher du soleil sur Saint-Tropez, so chic.

PAMPELONNE, THE PLACE TO BE

*Head for La Réserve à la Plage aboard your minimoke, for a lunch on the legendary Pampelonne beach; an afternoon of relaxation, watersports, swimming... and a late evening aboard a sailboat, a speedboat or a Polynesian pirogue while sipping a glass of champagne as the sun sets on Saint-Tropez, the epitome of chic.*

LES INCONTOURNABLES  
MUST-VISIT SPOTS



# 05

## PORQUEROLLES, CAP SUR UNE ÎLE IRRÉSISTIBLE

Au sud, une côte escarpée dominée par des falaises où se cachent quelques calanques qui se méritent. Au nord, ambiance caraïbes avec des plages de sable fin et eaux turquoises. Au centre, la Villa Carmignac : un musée d'art contemporain qui offre une exceptionnelle expérience artistique et sensorielle. Comment résister ?

### *PORQUEROLLES, SETTING SAIL FOR AN IRRESISTIBLE ISLAND*

*In the south, a steep coast overlooked by cliffs concealing some calanques (coves) that are well worth a visit. To the north, a Caribbean atmosphere with fine sandy beaches and turquoise waters. In the center, the Villa Carmignac: a museum of contemporary art offering an exceptional artistic and sensory experience. Truly irresistible...*

LES INCONTOURNABLES  
MUST-VISIT SPOTS



# 06

## SCULPTURES CONTEMPORAINES

L'arrière-pays regorge de trésors artistiques. Laissez-vous charmer par des expositions aussi diverses que surprenantes. Le matin, flânez au milieu de sculptures monumentales dans des sites époustouflants de la Venet Foundation ou du domaine du Muy.

### CONTEMPORARY SCULPTURES

*The hinterland is full of artistic treasures. Succumb to the charms of exhibitions as diverse as they are surprising. In the morning, stroll among monumental sculptures in the breathtaking sites of the Venet Foundation or the Domaine du Muy.*

LE VAR CÔTÉ ARTS · THE ARTY SIDE OF THE VAR

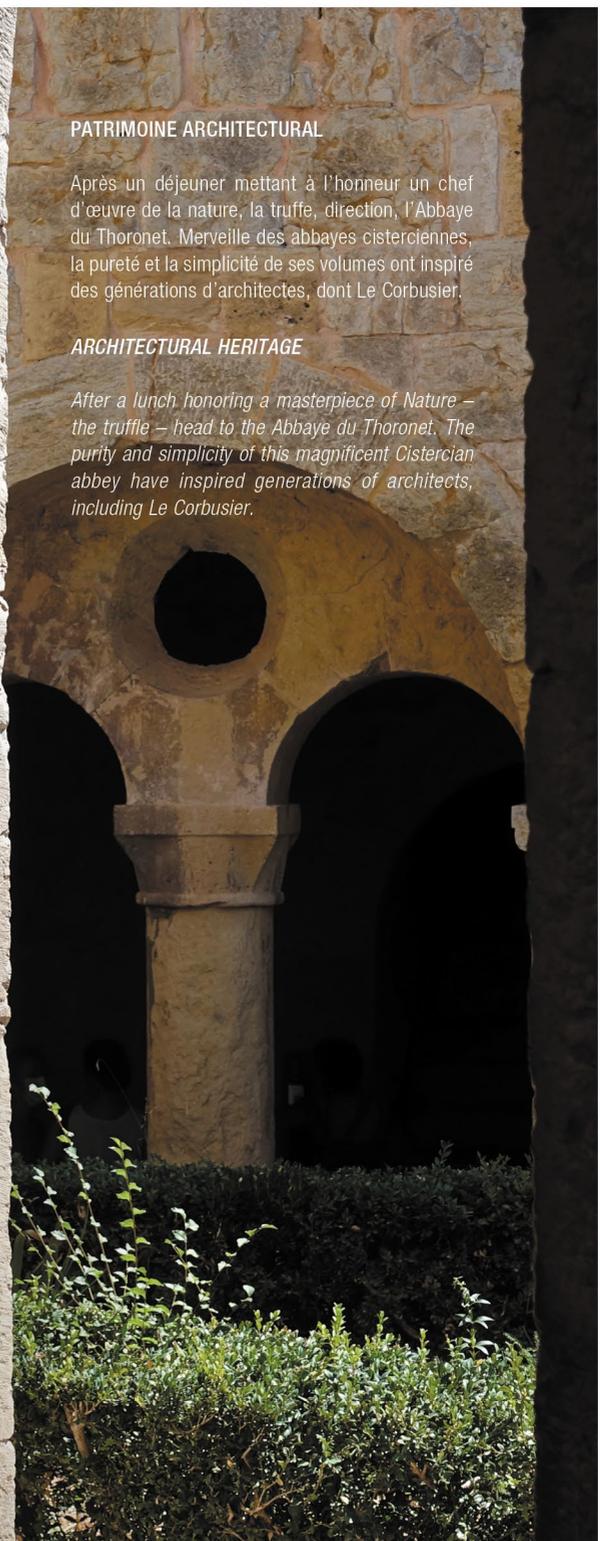


## PATRIMOINE ARCHITECTURAL

Après un déjeuner mettant à l'honneur un chef d'œuvre de la nature, la truffe, direction, l'Abbaye du Thoronet. Merveille des abbayes cisterciennes, la pureté et la simplicité de ses volumes ont inspiré des générations d'architectes, dont Le Corbusier.

## ARCHITECTURAL HERITAGE

*After a lunch honoring a masterpiece of Nature – the truffle – head to the Abbaye du Thoronet. The purity and simplicity of this magnificent Cistercian abbey have inspired generations of architects, including Le Corbusier.*



# 07

## VALENSOLE ET SES CHAMPS DE LAVANDE

A bord d'un cabriolet, direction le plateau de Valensole où les champs de lavande et de lavandin en fleur s'étendent à perte de vue et embaument l'air de délicates effluves\*.

## VALENSOLE AND ITS LAVENDER FIELDS

*Aboard a cabriolet, head for the Valensole plateau where the fields of lavender and lavandin in bloom stretch as far as the eye can see and fill the air with delicate fragrances\*.*

*\*De juin à mi-juillet / \*From June to mid-July*

# 08

## LE PLUS GRAND CANYON D'EUROPE, LES GORGES DU VERDON

Sur 100 km, les Gorges du Verdon offre une diversité de paysages et de styles à découvrir à bord d'un canoé ou d'un rafting. A moins que vous ne préférez un survol en hélicoptère depuis La Réserve Ramatuelle.

### *VERDON GORGES, EUROPE'S LARGEST CANYON*

*The 100km-long Gorges du Verdon offer a diversity of landscapes and styles to be explored by canoe or raft... unless you prefer a helicopter flight from La Réserve Ramatuelle.*



# 09



## UN CHÂTEAU EN PROVENCE

Adresse confidentielle par excellence, Château La Mascaronne, nouvelle propriété de Michel Reybier, vous accueille en V.I.P. Sur 102 hectares de nature, qui incarnent à la perfection l'âme et le charme de la Provence, s'épanouissent 60 hectares de vigne, entièrement vendangés à la main. Il en résulte des vins rosé, rouge et blanc qui obtiennent régulièrement les plus grandes distinctions. En 2019, Robert Parker Wine Advocate classait le rosé premier des vins de Provence.

*A 1 heure de route de La Réserve Ramatuelle - Visite du vignoble et de la cave - Dégustation.*

## A CHÂTEAU IN PROVENCE

*The ultimate exclusive address, Château La Mascaronne, Michel Reybier's new property, offers a VIP welcome. Here, 60 hectares of entirely hand-harvested vines flourish within a natural environment of over 102 hectares perfectly embodying the soul and charm of Provence. The result is rosé, red and white wines that regularly win the most coveted awards. In 2019, Robert Parker Wine Advocate ranked the rosé as Provence's top wine.*

*An hour's drive from La Réserve Ramatuelle – Vineyard and cellar visit – Tasting.*



ENFANTS CHILDREN

# 10

## LE PROGRAMME SUR MESURE DE VOS ENFANTS

Chasse au trésor dans les ruelles tropéziennes, atelier de cuisine privé avec un chef, sortie en paddle et pique-nique sur une plage secrète, balade à cheval sur les sentiers de la presqu'île, randonnée en VTT dans les collines de Ramatuelle... Ne seriez-vous pas tenté de les accompagner ? Le temps des vacances est trop précieux pour ne pas en profiter pleinement.



### A TAILOR-MADE PROGRAM FOR YOUR KIDS

*A treasure hunt along the narrow streets of Saint-Tropez; a private cooking workshop with a chef; a paddle and picnic on a secluded beach; a horseback ride along the paths of the peninsula; a mountain bike ride in the hills of Ramatuelle... Might you be tempted to join them? Vacation time is too precious not to make the most of it.*